

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

6 MAI 1953.

6 MEI 1953.

PROJET DE LOI

relatif à la pension de vieillesse.

WETSONTWERP

betreffende het ouderdomspensioen.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. DIEUDONNÉ
AU TEXTE
PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.

AMENDEMENTEN
INGEDIEND DOOR DE HEER DIEUDONNÉ
OP DE TEKST
VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.

Art. 27.

Art. 27.

Supprimer cet article.

Dit artikel weglaten.

Art. 40 (art. 37 nouveau).

Art. 40 (art. 37 nieuw).

Supprimer cet article.

Dit artikel weglaten.

JUSTIFICATION.

VERANTWOORDING.

Toute pension, rente, allocation ou indemnité accordée à une veuve en application des dispositions de la législation sur la réparation des accidents du travail ou des maladies professionnelles ou de la législation sur les pensions de réparation ou de dédommagement aux victimes militaires ou civiles de la guerre représente la réparation du préjudice moral et matériel subi.

Déduire de l'allocation de veuve prévue par le présent projet de loi, tout ou partie des pensions, allocations, rentes ou indemnités dont il est question plus haut constituerait une mauvaise action. Ce serait pratiquement, porter une atteinte grave à un droit que nous devrions considérer comme particulièrement sacré et imprescriptible.

Ieder pensioen, rente, toelage of vergoeding die aan een weduwe wordt toegekend bij toepassing van de bepalingen der wetgeving betreffende het herstel van de arbeidsongevallen of van de beroepsziekten, of van de wetgeving betreffende de vergoedingspensioenen voor de burgerlijke of militaire oorlogsslachtoffers geldt als herstel van de geleden zedelijke en stoffelijke schade.

Van de in dit wetsontwerp vastgestelde weduwentoelage de hogervermelde pensioenen, toelagen, renten of vergoedingen geheel of gedeeltelijk aftrekken zou een slechte daad zijn. Practisch zou daardoor een ernstige inbreuk worden gepleegd op een recht dat wij als bijzonder onschendbaar en onaantastbaar zouden moeten beschouwen.

R. DIEUDONNÉ,
Alex FONTAINE-BORGUET.
L. NAMÈCHE,
R. ROMMIÉE.

Voir :

Zie :

240 (1951-1952) : Projet de loi.
320, 335, 364, 379, 385, 445, 464, 512, 560 (1951-1952), 93 et 106 :
Amendements.
288 : Rapport.
342, 348 et 357 : Amendements.

240 (1951-1952) : Wetsontwerp.
320, 335, 364, 379, 385, 445, 464, 512, 560 (1951-1952), 93 en 106 :
Amendementen.
288 : Verslag.
342, 348 en 357 : Amendementen.

G.